

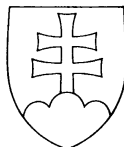
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Č.j.: 978-15493/37/2008/Sta,Gaj/370860106/Z3

Bratislava 06.05.2008



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti prevádzkovateľa prerokovanej v uskutočnenom konaní s účastníkmi konania a s dotknutými orgánmi a konania vykonaného podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 66 ods. 3 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

#### **m e n í   a   d o p l ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo 30.8.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.9.2006 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

#### **„Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich“**

prevádzkovateľovi Johns Manville Slovakia a.s., Trnava, Strojárska 1, 917 99 Trnava, IČO 34126520.

Súčasťou konania o zmene povolenia bolo konanie:

### **V oblasti užívania stavby**

- Podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 a ods. 3 stavebného zákona, ktorým sa

### **povoľuje uskutočnenie zmeny stavby „Príprava skúšobných teliesok“,**

v rozsahu podľa PD na realizáciu stavby vypracovanú spracovateľom LGP Topoľčianska 20, 851 01 Bratislava z 06/2007 zák. č. 09/07/jm:

### **SO 022 Dopravný monoblok – rekonštrukcia objektu na skúšobné laboratória**

#### 111 stavebné riešenie – komplexná rekonštrukcia objektu

- odstránenie časti obvodového plášťa, vybúranie výplní okien, vrát, demontáž strešných svetlíkov a otvorov pre nové rozvody, bez narušenia nosných konštrukcií
- nové zvislé deliace priečky a doplnenie obvodového plášťa z pórobetónových tvárnic
- nové kazetové podhlľady, vrátane osvetľovacích telies a výustok vzduchotechniky
- nové výplne otvorov - okná a vstupná brána
- nové výplne strešných svetlíkov – Lexanové platne plné
- nové povrchové úpravy – dlažby, PVC, keramické obklady, maľby a nátery

#### 113 Požiarna ochrana – len prenosné hasiace prístroje

120 zdravotníka - rozvod studenej a teplej vody vedené pod stropom budovy, požiarny vodovod DN80 napojený na požiarnu nádrž. Dažďová a splašková kanalizácia vedená pod podlahou. Odvod kondenzu od chladiacich jednotiek.

130 Ústredné kúrenie- teplovodné, z jestvujúceho rozvodu vykurovacej vody vedenej pod stropom objektu napojenej na horúcovodnú výmenníkovú stanicu tepla, s tepelným spádom vykurovacej vody 130/75° C, eqtermicky regulovaná. Nové liatinové článkované radiátory KALOR s termostatickou reguláciou doplnia existujúce radiátory.

150 Vzduchotechnika - na odvod tepelnej záťaže z technologických zariadení, 6-8 x výmena vzduchu, temperovanie na +20° C, vetracia nástenná jednotka s rekuperáciou tepla s automatickou reguláciou, vetranie digestorov a muflových pecí odsávanie nad strechu s filtráciou odpadného vzduchu.

160 Osvetlenie a rozvod silnoprúdu - napojené z existujúcej transformovne PTS, nové rozvádzače RM 41.52 a RS 42.34, rozvody káblami AYKY .

Rozvody silnoprúdu a osvetlenia káblami CYKY v kábelových žľaboch PVC a žľaboch MARS. Osvetlenie žiarivkovými svetidlami 200-300-500 Lx. Pre pracovné manipulačné a skladové priestory doplnené núdzovým osvetlením.

#### 161 rozvody slaboprúdu

010 Výrobné zariadenie - sušenie polyméru sušička DRYMAX D-30-70-M, extrúder COPERION ZSK 26 MEGA, compouder pre prípravu granulátu, kladkostroj Demag dc Pro 5-500 H5, 3 ks navažovacích šnekových dopravníkov, sekačka, vákuová pumpa, chladiaci stroj Tool-Temp TT 14 000, chladiaca vanička, výmenník tepla Alfa Laval, vstrekolis ARBURG Allrouder 420 C, temperovacie zariadenie, trhačka, strihové kladivo

010 Rozvod tlakového vzduchu – z rozvodu na fasáde objektu napojený na jestvujúcu kompresorovú stanicu, potrubným rozvodom DN25, vedený po stenách objektu.

Katastrálne územie: Trnava  
Parcelné číslo: 8529/56 – LV 112 register „C“  
Účel stavby : priemyselná stavba

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

**I. Všeobecné:**

1. Stavebníkom bude Johns Manville Slovakia a.s., Trnava, Strojárska 1, 91799 Trnava
2. Stavbu zrealizovať podľa PD predloženej a overenej v stavebnom konaní (spracovateľ: LGP, Topoľčianska 20, 851 01 Bratislava)
3. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky, zhotoviteľ bude vybraný vo výberovom konaní.
4. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o odbornej spôsobilosti stavebného dozoru.
5. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác.
6. Na stavbe musí byť k dispozícii po celú dobu výstavby právoplatné integrované stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom stavebnom konaní.
7. Stavebník je povinný viesť stavebný denník.
8. Dopravné napojenie je na existujúcu areálovú komunikáciu a spevnené plochy.
9. Zásobovanie priestoru elektrickou energiou bude napojením stavby z existujúcej transformovne PTS
10. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
11. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané príslušné ustanovenia vyhl. č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a príslušné technické normy.
12. Prerokovať s inšpekciami zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie.
13. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
14. Po ukončení stavby, pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
15. S realizáciou stavby, sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§52 zákona č. 71/1967 Zb.). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

**II. Vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:**

OÚ ŽP- odpadové hospodárstvo Trnava vyjadrením G2007/02229/ŠSOH/Te zo dňa 27.8.2008

- v prípade že pri výstavbe a prevádzkovaní objektov vznikne viac ako 100 kg nebezpečných odpadov ročne, je potrebné požiadať tunajší úrad o vydanie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v zmysle § 7 odst.1 písm. g) zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- pri realizácii daného investičného zámeru dodržať podmienky ustanovenia zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

OR HaZZ v Trnave stanoviskom ORHZ – 810/2007

- označenú PD (sada 9) predložiť ku kolaudácii

Technická inšpekcia OS 6735/4/2007 zo dňa 21.8.2007

- pred uvedením do prevádzky vzduchotechnika a výrobné zariadenia, po nainštalovaní na mieste používania požiadať o odborné stanovisko TI podľa § 14 ods.1 písm. d) zákona 124/2006 Z.z. v znení zákona č.309/2007 Z.z. v nadväznosti na § 5 ods.1. nariadenia vlády SR č.392/2006 Z.z.

### III. Ďalšie podmienky:

Po vybudovaní stavby, stavebník požiada inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia a následne o kolaudáciu stavby.

Výroková časť vydaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich“, sa dopĺňa nasledovne:

#### 2. Opis prevádzky

– na str. 4 v časti „Prevádzky a ich kapacita“, sa za časť prevádzky ČOV pridáva prevádzka „Laboratórium – príprava skúšobných teliesok“ s kapacitou 85 kg /rok

- na str.8 za časť „ČOV – chemicko-fyzikálna“, sa pridáva popis prevádzky:

#### „LABORATÓRIUM - PRÍPRAVA SKÚŠOBNÝCH TELIESOK“.

Prevádzka slúži na výrobu skúšobných laboratórnych teliesok na testovanie kvality nových druhov vyvíjaných sklenených vlákien. Technológia bude prebiehať na dvoch hlavných výrobných zariadeniach. Extrúder primieša do roztaveného granulovaného polyméru sklenené vlákno. Zmes sa pretlačí cez dýzy, kde vznikajú struny, ktoré následne prechádzajú cez vodný kúpeľ, kde sa ochladzujú a následne v drvičke posekajú na granulát. Vo vstrekolise sa z granulátu lisujú skúšobné telieska, ktoré sa laboratóriach vyhodnocujú.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia 4796/OIPK-1423/06 - Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa. 21.9.2006, pre prevádzku „**Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich**“, z o s t á v a j ú n e z m e n e n é, a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## Odôvodnenie

Prevádzkovateľ - Johns Manville Slovakia a.s., Trnava, Strojárska 1, 91799 Trnava, IČO 34126520, podal dňa 28.8.2007 Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, odborom integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba skla, sklených vlákien a výrobkov z nich“, ktorej súčasťou je žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie zmeny stavby „Výroba skla, sklených vlákien a výrobkov z nich“. Inšpekcia po preskúmaní doplnenej žiadosti s prílohami zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ust. §11 zákona o IPKZ. Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok 10 000, - Sk.

Mesto Trnava vydalo záväzné stanovisko č. OÚRaK- 29579/2007-65669/2007, že stavba nie je v rozpore s územným plánom mesta Trnava a súhlasí s PD stavby.

Činnosť v prevádzke „Výroba skla, sklených vlákien a výrobkov z nich“, prevádzkovateľ Johns Manville Slovakia a.s., Strojárska 1, 917 99 Trnava, IČO:34126520, bola inšpekciou povolená rozhodnutím číslo: 4796/OIPK-1423/06 - Tk/370860106 zo 30.8.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.9.2006.

Na stavbu existujúcej haly „Dopravný monoblok“ bolo vydané kolaudačné rozhodnutie SÚ Malacky č. Ž-B-2002-0118-K, zo dňa 23.10.2000 a SÚ Lozorno č. SV 242/2004 zo dňa 18.5.2004.

Predmetná činnosť v rozsahu projektu nepodlieha posudzovaniu podľa zákona č.24/2006 Z.z.. nakoľko ide o tú istú technológiu a kapacita výroby sa nezvýši o objem, ktorý by sa posudzoval ako zmena činnosti.

Prevádzkovateľ požiadal o zmenu a doplnenie vydaného povolenia na základe rozhodnutia umiestniť nové strojné zariadenie skúšobne do voľných priestorov dopravného monobloku objektu 022. Účelom stavby je inštalácia zariadení na testovanie kvality nových druhov vyvíjaných vlákien.

Realizáciou stavby nevzniknú požiadavky na zmenu kapacity prevádzky. Jedná sa o rekonštrukciu existujúcich priestorov spojenou so zmenou ich užívania, čím sa nemení jeho vonkajší vzhľad. Technologické zariadenia budú napojené na technologické rozvody stlačeného vzduchu, plynu., odsávanie vzduchu, rozvody silnoprádu.

Vzhľadom na to, že činnosť v prevádzke, „Výroba skla, sklených vlákien a výrobkov z nich“ prevádzkovateľa Johns Manville Slovakia a.s., Trnava, Strojárska 1, 917 99 Trnava, bola inšpekciou povolená rozhodnutím číslo:4796/OIPK-1423/06 - Tk/370860106 zo 30.8.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.9.2006, a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli

- § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci,
- § 13 ods. 1 zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ, oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom listom č. j. 7229-30419/37/2007/Gaj, Sta/371740105/Z1 zo dňa 18.9.2007 začatie konania o zmene integrovaného povolenia. V tomto oznámení inšpekcia stanovila lehotu 30 dní na uplatnenie námietok a pripomienok. V určenej lehote boli inšpekcii doručené súhlasné vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov za podmienok, ktoré boli premietnuté do časti II, tohto rozhodnutia. V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby.

Dotknuté orgány vydali súhlasné stanovisko k zmene povolenia:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava – vyjadrenie č. 2008/002880 zo dňa 19.03.2008
- OÚ ŽP - ochrana ovzdušia Trnava vyjadrením č. G 2008/01163/OČO Kra zo dňa 10.4.2008 a č. G2008/01163/OČO /Kra zo dňa 27.8.2007
- OÚ ŽP - ochrana vôd Trnava vyjadrením č. G 2007/02226/ŠVS/Ko zo dňa 30.8.2007
- Obvodný úrad v Trnave – odbor krízového riadenia č. A /2007/05028 zo dňa 4.9.2007
- Západoslovenská energetika a.s. listom č. 99611/3042150/07 zo dňa 14.9.2007
- Trnavská vodárenská spoločnosť a.s. vyjadrením č. 2091 /2007/Že zo dňa 11.10.2007

Súčasťou konania o zmene povolenia bolo konanie:

V oblasti užívania stavby :

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ , v súčinnosti s § 66 a § 88 ods.3 stavebného zákona, ktorým sa povoľuje uskutočnenie stavby „Príprava skúšobných teliesok“.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly,

Prievozská 30, 821 05 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Miroslav Held  
riaditeľ inšpekcie

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania :**

1. Johns Manville Slovakia a.s., Strojárska 1, 917 99 Trnava
2. Mesto Trnava, Trhová ulica 3, 917 71 Trnava
3. LGP, Topolčianska 20, 851 01 Bratislava

**Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:**

4. Mesto Trnava, stavebný úrad, Trhová ulica 3, 917 71 Trnava
5. Obvodný úrad životného prostredia v Trnave, odbor štátnej správy zložiek životného prostredia – úsek ochrany ovzdušia, Kollárova 8, Trnava
6. Obvodný úrad životného prostredia v Trnave, odbor zložiek životného prostredia - úsek odpadového hospodárstva, Kollárova 8, Trnava
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trnave, Limbová 6, 917 00 Trnava
8. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave, Vajanského 22, 917 77 Trnava
9. Technická inšpekcia a.s., Pracovisko Nitra, Mostná 66, 949 01 Nitra